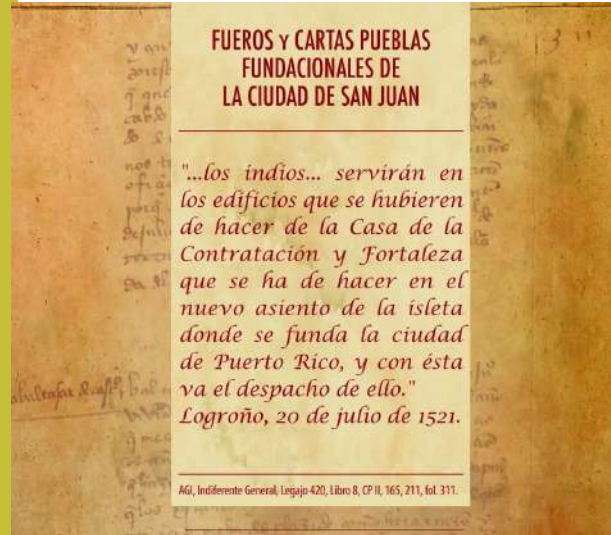


05
2021



PUERTO RICO *al día*

INSTITUTO DE CULTURA PUERTORRIQUEÑA



Invitación para las traducciones de Fueros y Cartas Pueblas de San Juan.

IN THIS ISSUE

Música
Acuerdo
Teatro

agosto

Agosto es el mes de preparación para algunos de los eventos más importantes del Instituto de Cultura Puertorriqueña. En septiembre, celebraremos los 500 años de la Fundación de San Juan. El Comité de San Juan 500 estará compartiendo próximamente la programación. Manténgase conectado a nuestras redes sociales. Además de los 500 años, celebraremos el décimo aniversario de Campechada 2021 del 19-21 de noviembre inspirada en Ricardo E. Alegría en su centenario, se llevará a cabo en el Barrio Ballajá, Viejo San Juan. En el ICP comenzamos con eventos artísticos-culturales en nuestras facilidades. Contamos con su apoyo participación de estos eventos conmemorativos llenos de arte y cultura.

FUEROS Y CARTAS PUEBLAS

Se realizó una transmisión especial para la entrega oficial de las traducciones de los Fueros y Cartas Pueblas con la participación de: Miguel Romero, Alcalde, Carlos R. Ruiz Cortés, nuestro Director Ejecutivo, Carmen Alicia Morales, Presidenta Asociación de Historia del Viejo San Juan; y Raúl Pérez Rivera, Presidente Sociedad Filatélica de Puerto Rico.

¿De qué se tratan estas traducciones? - El 20 de julio de 1521 el regente holandés Adriano de Utrecht (1459-1523), a nombre del rey Carlos I de Castilla, firma los fueros y cartas pueblas (en la villa de Logroño) autorizando al cabildo de Caparra la ocupación territorial de la isleta de San Juan. Son estos documentos los que legalmente otorgan a los colonos, representados por el cabildo de Caparra, el derecho de heredamiento territorial jurídico.

[-Dra. Carmen Alicia Morales para Adoquín Times](#)

Haga [click](#) para conocer las traducciones oficiales de las cartas fundacionales de nuestra capital.

ACUERDO COLABORATIVO CON SAN GERMÁN

El Instituto de Cultura Puertorriqueña (ICP) firmó un acuerdo con el Municipio de San Germán para promover iniciativas que impulsen el desarrollo cultural, educativo y económico de la zona. El acuerdo establece una colaboración en el mantenimiento del histórico Museo de Arte Religioso Porta Coeli y la planificación para la conmemoración de los 450 años de San Germán. También incluye la asesoría del ICP en la revitalización de sus plazas y el desarrollo de proyectos culturales en esa zona histórica.



Foto del Alcalde de San Germán, Virgilio Olivera y el Director Ejecutivo del ICP, Carlos Ruiz Cortés con el Acuerdo de colaboración.



Foto del Alcalde de San Germán y el Director Ejecutivo del ICP, frente al Museo Porta Coeli en San Germán.

Este proyecto de conservación, educación y desarrollo económico propone una programación cultural e intercambio diversificado que incluye la arqueología y etnohistoria cultural. Se acordó promover entre los ciudadanos la realización de labores voluntarias en esta y otras propiedades del ICP. -[El Adoquín Times](#)

OUTDOOR THEATER



Foto del Outdoor Theater en la Plaza V Centenario, Viejo San Juan.

Del 8 al 11 de julio disfrutamos del evento **Outdoor Theater** en la Plaza del Quinto Centenario, en el Viejo San Juan junto a la **Puerto Rico Film Commission** y los productores de **Mr. & Mrs. Entertainment**. El concepto de entretenimiento al aire libre, incluyó una oferta de películas filmadas en Puerto Rico de forma gratuita introducidas por algunos de sus protagonistas, directores o personal involucrado en la realización.

Como parte del ofrecimiento, se presentó **Driven, Welcome to the Jungle**, por el productor Luillo Ruiz; **Satos**, dirigido por Roselyn Sánchez, quien estuvo presente. Se proyectó **Imprisoned**, por el productor Paul Kampf y **El hijo perdido**, por el director Eduardo "Transfor" Ortiz. Conoce más de esta noticia en [El Vocero](#).

CUATRO, EL MUSICAL



Foto del Teatro Francisco Arriví, en Santurce.

Llevamos a cabo una convocatoria dirigida a actores y actrices de teatro musical entre las edades de 18 a 60 años para la audición de la nueva obra musical, **Cuatro**. Los ensayos comenzarán el 20 de septiembre de 2021.

Ven y disfruta del próximo Mercado Ballajá con nosotros el 29 de agosto de 10am-5pm en el Barrio Cultural de Ballajá del Viejo San Juan.



NO TE PIERDAS

ARCHIVO VIRTUAL

Visite nuestro [Archivo Virtual](#), donde puede acceder a las grabaciones de las [series de música folclórica](#), las [primeras grabaciones de música folclórica en Puerto Rico](#), [revistas multidisciplinares de 1958 a 2019](#), [películas y documentales](#) de la División de Educación de la Comunidad de Puerto Rico (DIVEDCO años 1947 a 1971) sobre temas sociales, académicos, salud, ciencias y otros, [boletines de artes populares y documentales especiales](#). Además, si usted es un profesional de las artes o creativo, puede buscar apoyo a través de [Asistencia COVID-19](#), página del ICP para encontrar recursos de emergencia, ayuda financiera, subvenciones, capacitación y talleres.

CULTURA VIRTUAL

Cultura Virtual invita a la comunidad a disfrutar de diferentes presentaciones de danza, música, literatura, cine, conferencias culturales y arte, entre otros, en nuestra [página de Facebook](#). Lenguaje de señas está incluido en algunas actividades. También, podrá encontrar las presentaciones en nuestro [canal de Youtube](#).



COMPRA PIEZAS DE ARTE Y LIBROS EN LÍNEA

Nuestro equipo le desea a usted y su familia mucha salud.

